SCHEDA D'ISCRIZIONE / BULLETIN D'INSCRIPTION

Data limite 21 maggio 2020 / Date limite 21 mai 2020
Da inviare a: / Ecrire à : contact@workshop-musica.fr

Nome / **Prénom** _____

Cognome / **Nom** _____

Età / **Age**_____ Strumento / **Instrument** _____

Emal / **Email**_____ Telefono / **Téléphone**_____

Indirizzo / **Adresse** _____

Livello o anno di strumento / **Niveau ou années d'études**_____

Ultimo pezzo lavorato / **Dernière pièce travaillée**_____

Esperienza di musica da camera / **Expérience de musique de chambre** _____

Conservatorio o Scuola di musica / **Conservatoire** _____

Corso individuale / **Cours individuel** ☐ Laboratorio jazz / **Laboratoire jazz** ☐

Corso di conversazione in francese ☐ inglese ☐ italien ☐ / **Cours de conversation en français** ☐ **anglais** ☐ **italien** ☐

Pernottamento in pensione completa / **Hébergement en pension complète** ☐

☐ Ho letto e accettato tutte le condizioni enunciate nel presente libretto. Mi impegno a rispettare tutti i termini. Confermo l'adesione all'associazione Workshop e musica per l'anno in corso.

☐ Je déclare avoir pris connaissance et avoir accepté toutes les conditions énoncées dans cette plaquette. Je m'engage à respecter toutes les modalités. Je confirme l'adhésion à l'Association Workshop & Musica pour l'année en cours.

Data e firma preceduto dalla menzione "letto e approvato" (firmato dall'allievo o genitori in caso di un minore):

Date et signature précédées de la mention « lu et approuvé » (signé par le stagiaire et les parents responsables) :

Autorizzazione aggiuntiva per i minori

Nome / Cognome _____

Padre / Madre / Tutore _____

Autorizzo mio figlio minorenne a partecipare alle escursioni in mare e montagna e autorizzo Workshop & Musica ad adottare tutte le misure necessarie in caso di incidente o malattia. Autorizzo Workshop & Musica a utilizzare qualsiasi foto di mio figlio a fini di comunicazione all'interno dell'Accademia.

Data e firma:

Autorisation supplémentaire pour les mineurs

Je soussigné(e) Nom/Prénom _____

Père/Mère/Tuteur de _____

Autorise mon enfant mineur à participer aux sorties y compris la baignade et activités du stage et autorise Workshop & Musica à prendre toute mesure nécessaire en cas d'accident ou de maladie. J'autorise Workshop & Musica à utiliser les éventuelles captations d'image de mon enfant à des fins de communication et de publicité dans le cadre de l'Academie.

Date et signature :

Les stagiaires sont responsables de l'organisation de leur voyage.
Gli allievi sono responsabili dell'organizzazione del proprio viaggio.

Elena Bucher - Logotypo.fr

Accademia Internazionale di
MUSICA DA CAMERA
della Penisola Sorrentina

Dal 11 al 19 Luglio 2020
Du 11 au 19 Juillet 2020

Workshop . Masterclass . Corsi . Ateliers . Concerti

Corsi aperti ad allievi di tutti gli strumenti,
di tutte le età e di tutti i livelli
Cours ouverts aux élèves de tous instruments,
tous âges, tous niveaux

VESUVIAN INN

MASTERCLASS ANACAPRI

& Workshop Musica

I PROFESSORI

Laura Minguzzi, *Flauto*
Marika Lombardi, *Oboe*
Francesco Solombrino, *Viola e Violino*
Manuela Albano, *Violoncello*
Dora Cantella, *Pianoforte*
Antonio Ciacca, *Laboratorio jazz*

CORSI DI MUSICA DA CAMERA

Gli allievi riceveranno con anticipo gli spartiti da studiare, in modo da potersi concentrare meglio sul lavoro d'insieme.

Corsi Individuali: sono aperti agli allievi che desiderano approfondire le competenze tecniche o che desiderano solo approfondire lo studio dei pezzi che lavoreranno in musica da camera.

LABORATORIO ORCHESTRA E JAZZ
Facoltativo e aperto a tutti gli allievi

COURS DE MUSIQUE DE CHAMBRE

Les élèves inscrits recevront les partitions à l'avance pour pouvoir mieux se concentrer sur le travail d'ensemble.

Cours individuel : pour ceux qui souhaiteraient approfondir la technique de leur instrument ou travailler leurs pièces de musique de chambre.

ATELIER ORCHESTRE ET JAZZ
Facultatif et ouvert à tous les élèves.

Informazioni pratiche

Costo del corso:

- 200 euro per gli allievi sotto i 35 anni e 230 euro per gli allievi sopra i 35 anni. Anticipo del corso: 50 euro

Possibilità di:

- Corso individuale di strumento: +100 euro
- Corsi di conversazione tenuti da **Sabrina Semidei** in italiano, inglese e francese: +25 euro

Possibilità di alloggio su posto :

Con prenotazione obbligatoria entro il 13 Aprile 2020, presso: Hotel Vesuvian Inn, Via Salario 12, 80053 Castellammare di Stabia Napoli - Italia Tel/Fax: (+39) 08119557276 / 08119557362.

- Pernottamento 2/3 letti con pensione completa: € 43 al giorno
- Supplemento camera doppia a uso singola: € 15 al giorno
- Tassa di soggiorno € 1,50 al giorno esclusi minori di anni 18

Dall'Aeroporto di Napoli Capodichino:

Prendere l'autobus fuori dall'aeroporto fino alla fermata di Castellamare Nuove Terme (https://www.curreriviaggi.it/it/navetta-aeroporto-di-napoli).

Dalla Stazione Centrale di Napoli in Piazza Garibaldi:

Prendere il treno Circumvesuviana, direzione Sorrento link https://tinyurl.com/yywn73ad (treno linea 1).

Poi, la navetta dell'hotel verrà a recuperarvi a tali fermate. In caso di ritardi o contrattempi potrete telefonare il giorno stesso allo: (+39) 081 19557330.

Informations pratiques

Tarifs du stage :

- 200 euros pour les élèves de moins de 35 ans et 230 euros pour les plus de 35 ans. Acompte de 50 euros lors de l'inscription

Possibilité de :

- Cours individuel d'instrument : + 100 euros
- Cours de conversation tenus par **Sabrina Semidei** en italien, anglais et français : + 25 €

Possibilité d'hébergement sur place :

Réservation obligatoire avant le 13 Avril 2020, à l'Hôtel Vesuvian Inn, Via Salario 12, 80053 Castellammare di Stabia Napoli - Italia Tel/Fax: (+39) 08119557276 / 08119557362.

- Nuitée 2/3 lits avec pension complète : 43 € par jour/personne
- Supplément chambre double pour une personne : 15 € par jour
- Taxe de séjour : 1,50 € par jour, gratuit pour les moins de 18 ans

Depuis l'Aéroport de Naples Capodichino :

Prendre le bus départ à l'extérieur de l'aéroport jusqu'à l'arrêt Castellamare Nuove Terme (https://www.curreriviaggi.it/it/navetta-aeroporto-di-napoli).

Depuis la gare centrale de Naples Piazza Garibaldi :

Prendre le train Circumvesuviana, direction «Sorrento» link https://tinyurl.com/yywn73ad (treno linea 1).

Ensuite la navette de l'hôtel viendra vous chercher à l'arrêt de bus ou de train. En cas de retard ou contretemps vous pourrez appeler le jour même au (+39) 081 19557330.

Bonifico / Virement :

La quota di € 50 effettuarsi sul conto: / Cotisation de 50€ pour les cours à régler par virement à :

WORKSHOP & MUSICA
BANCA: Banca Prossima, Filiale di Napoli
VIA: Toledo 185, Napoli
IBAN: IT96Q0335967684510700285403
BIC: BCITITMX

Il pagamento di € 100 di acconto per l'alloggio é da effettuarsi sul conto: / Acompte de 100 € pour le logement à régler par virement à :

INTESTAZIONE : BANCA POPOLARE DELL'EMILIA ROMAGNA
FILIALE DI CASTELLAMMARE DI STABIA
CORSO A. DE GASPERI 95/97
IBAN : IT 62Y0538722100000014302225
BIC/SWIFT : BPMOIT22XXX

CONCERTI

11 luglio: Concerto d'apertura dei professori al Vesuvian Inn
12 e 13 luglio: Concerti Cattedrale di Vico
16 luglio: Concerto jazz
17 luglio: Concerto al'Hotel Elisabetta
18 luglio: Concerti finali degli allievi al Vesuvian Inn

Con la participazione di ***Veronica Koprivica, Dimitri Berlinski*** e ***Johan Stern*** della Masterclass Anacapri e *Mirana Tutuianu* dell'Orchestre de chambre de Paris.

INFORMAZIONI

Dora Cantella, direttore artistico
In Francia: +33 (0)6 63 57 76 61, in Italia: Manuela Albano: +39 3389905042.
Iscrizioni: contact@workshop-musica.fr